

Domovská stránka>Súdne konania>Videokonferencie>Vybavenie v štátoch EÚ

Vybavenie v štátoch EÚ

Čoraz viac súdov v členských štátoch je vybavených videokonferenčnými zariadeniami, ktoré sa nachádzajú buď v súdnych sieňach, alebo v osobitných priestoroch na výsluch svedkov alebo znalcov.

S cieľom umožniť sudcom, prokurátorom a pracovníkom justície jednoduchšie nájsť praktické informácie, ktoré sú potrebné na uskutočnenie výsluchu formou videokonferencie v prípade cezhraničného konania, poskytli ministri spravodlivosti členských štátov informácie o umiestnení a druhu videokonferenčných zariadení, ktoré sú k dispozícii na súdoch. Podrobnejšie informácie na vnútroštátnej úrovni sa zobrazia, ak si zvolíte príslušnú štátnu vlajku. Zariadenia inštalované na ministerstvách alebo vo väzniciach sa neuvádzajú.

Posledná aktualizácia: 06/10/2020

Tieto stránky spravuje Európska komisia. Informácie na tejto stránke nemusia nevyhnutne vyjadrovať oficiálne stanovisko Európskej komisie. Komisia nenesie žiadnu zodpovednosť ani inak neručí za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Pokiaľ ide o pravidlá v oblasti autorských práv pre webové stránky EÚ, pozri právne upozornenie.

Vybavenie v štátoch EÚ - Bulharsko

Využívanie videokonferencií v Bulharsku prispieja k modernizácii justičného systému a zlepšeniu jeho dostupnosti. Zároveň však Bulharsko približuje osvedčeným postupom používaným v iných členských štátoch Európskej únie.

Videokonferenčné systémy zriadené ministerstvom spravodlivosti sa nachádzajú v 26 miestnostiach súdnych budov v Bulharsku (20 na súdoch a 6 vo väzniciach). Videokonferenčné miestnosti vznikli v nadväznosti na realizáciu projektu „Zriadenie videokonferenčných zariadení a ich využívanie v prípravnom a súdnom konaní, vrátane cezhraničnej justičnej spolupráce“, financovaného z operačného programu Dobrá správa vecí verejných prostredníctvom Európskeho sociálneho fondu.

Prehľad videokonferenčných zariadení bulharských súdov a príslušné kontaktné údaje nájdete [tu](#)  (449 Kb) [en](#)

Posledná aktualizácia: 15/01/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Česko

[VC_equipment_ver_2_CZ_en](#)  (367 Kb) [en](#)

Posledná aktualizácia: 16/09/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Nemecko

[Videokonferenčné zariadenie v Nemecku](#)  (503 KB) [de](#)

Posledná aktualizácia: 05/09/2022

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Estónsko

V priloženom dokumente sa uvádzajú podrobné informácie o súdoch, ktoré sú vybavené zariadením, ako aj, o aký druh zariadenia ide.

Za organizáciu medzinárodnej justičnej spolupráce je však zodpovedné ministerstvo spravodlivosti. V tejto súvislosti nemožno kontaktovať súdy priamo.

Všetky žiadosti umožnenie, aby sa účastníci konania mohli na konaní zúčastniť prostredníctvom videokonferencie sa, musia zaslať na adresu:

Justiitsministeerium

Rahvusvahelise justiitskoostöö talitus

Suur-Ameerika 1, 10122 Tallinn

E-mail: central.authority@just.ee

[Videokonferenčné zariadenie](#)  (39 Kb) [en](#)

Posledná aktualizácia: 24/04/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Írsko

1. Je možné vykonať dôkaz prostredníctvom videokonferencie buď za účasti súdu dožadujúceho členského štátu, alebo priamo súdom daného členského štátu? Ak áno, aké príslušné vnútroštátne postupy alebo právne predpisy sa uplatňujú?

Je možné vykonať dôkaz prostredníctvom videokonferencie v súdnych konaniach v Írsku buď za účasti súdu v inom členskom štáte, alebo priamo súdom daného členského štátu. Postupy zahŕňajú praktické usmernenie Vyššieho súdu „HC45 – Použitie odkazu na videokonferenciu na vykonanie dôkazu v občianskoprávných veciach“.

2. Existujú nejaké obmedzenia, pokiaľ ide o osoby, ktoré možno vypočuť prostredníctvom videokonferencie – môžu sa napríklad týmto spôsobom vypočuť iba svedkovia, alebo aj iné osoby, ako sú znalci alebo účastníci konania?

Neexistujú obmedzenia takéhoto druhu, pokiaľ ide o osoby, ktoré možno vypočuť.

3. Aké prípadné obmedzenia sa vzťahujú na druh dôkazov, ktoré sa môžu získať prostredníctvom videokonferencie?

Neexistujú žiadne obmedzenia, pokiaľ ide o druh dôkazov, ktoré sa môžu získať.

4. Existujú nejaké obmedzenia, pokiaľ ide o miesto, kde by sa mala osoba vypočuť prostredníctvom videokonferencie – t. j. musí to byť na súde?

Neexistujú obmedzenia, miesto odsúhlasí sudca.

5. Je povolené zaznamenávať výsluchy prostredníctvom videokonferencie a ak áno, je na to k dispozícii zariadenie?

V Írsku je k dispozícii zariadenie na zaznamenávanie vypočutí prostredníctvom videokonferencie. O prístup k takémuto záznamu je nutné požiadať súd.

6. V akom jazyku by sa mal konať výsluch: a) ak sú žiadosti predložené podľa článkov 10 až 12 a b) ak sa dôkazy vykonávajú priamo podľa článku 17?

Ak sa vypočutie koná v Írsku, malo by prebiehať v anglickom alebo írskom jazyku. V prípade, že sa vypočutie koná mimo Írska, neexistujú žiadne obmedzenia, čo sa týka jazyka.

7. Ak sú potrební tlmočníci, kto je zodpovedný za ich zabezpečenie v prípade oboch druhov výsluchu a kde by sa mali nachádzať?

Ak súdne konanie prebieha v Írsku, v prípadoch súvisiacich s rodinným právom alebo v trestných veciach tlmočníka zabezpečia súdne orgány v Írsku.

V občianskych veciach sú za zabezpečenie tlmočenia zodpovední účastníci konania.

Ak dožadujúci súd nerozumie anglickému alebo írskemu jazyku, tlmočenie si musí zabezpečiť tento súd.

Na miesto, odkiaľ by tlmočník mal tlmočiť, sa nevzťahujú žiadne obmedzenia.

8. Aký postup sa vzťahuje na usporiadanie pojednávania a informovanie osoby, ktorá sa má vypočuť, o čase a mieste konania? Koľko času by sa malo poskytnúť do stanoveného dátumu pojednávania, aby osoba bola informovaná s dostatočným predstihom?

Príslušné dva sudy sa dohodnú na všetkých opatreniach. Pred začiatkom súdu sa odporúča vyskúšať, či odkaz primerane funguje.

9. Aké náklady sa uplatňujú v prípade použitia videokonferencie a ako by sa mali uhradiť?

Náklady sa líšia v závislosti od množstva okolností, napríklad od miesta videokonferencie (t. j. či sa koná v budove súdu alebo v iných priestoroch), od času vypočutia (t. j. ak sa koná mimo bežných úradných hodín, zamestnanci budú musieť ostať dlhšie), od toho, či sa vyžadujú osobitné postupy a či sa náklady zvyšujú v dôsledku použitia zariadenia. Dožiadateľ súd informuje dožadujúci súd o nákladoch. Platba by sa mala uskutočniť v eurách.

10. Aké sú prípadné požiadavky na zabezpečenie, aby osoba, ktorú vypočúva priamo dožadujúci súd, bola informovaná o tom, že výsluch sa vykonáva na dobrovoľnom základe?

Informovanie svedka je záležitosťou dožadujúceho súdu.

11. Aký je postup overovania totožnosti osoby, ktorá sa má vypočuť?

Súd musí zabezpečiť overenie totožnosti osoby, ktorá sa má vypočuť.

12. Aké požiadavky sa vzťahujú na zloženie prísahy a aké informácie sú potrebné od dožadujúceho súdu, keď sa vyžaduje zloženie prísahy počas priameho výkonu dôkazu podľa článku 17?

Prísaha sa musí zložiť podľa štandardných postupov súdov v Írsku.

13. Aké sú opatrenia na zabezpečenie, aby v mieste konania videokonferencie bola prítomná kontaktná osoba, s ktorou sa dožadujúci súd môže spojiť, a osoba, ktorá bude k dispozícii v deň pojednávania na obsluhu videokonferenčných zariadení a na riešenie akýchkoľvek technických problémov?

O tejto záležitosti sa dohodnú obidva príslušné sudy.

14. Aké prípadné ďalšie informácie sa vyžadujú od dožadujúceho súdu?

Nevyžadujú sa žiadne ďalšie informácie s výnimkou osobitných požiadaviek (napríklad požiadavka znakového jazyka, bezbariérového prístupu, osobitných náboženských požiadaviek pri prísahe atď.).

Posledná aktualizácia: 16/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Grécko

[vc_equipment_ver_1_el_en](#)  (8 Kb) [en](#)

Posledná aktualizácia: 04/07/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Chorvátsko

Výsluch svedkov v Chorvátsku na účely konania pred zahraničným súdom sa uskutočňuje na základe žiadosti o medzinárodnú (vzájomnú) právnu pomoc. Platí to aj pre výsluch svedka prostredníctvom videokonferencie, keď vnútroštátny súd na žiadosť zahraničného súdneho orgánu vykonáva výsluch svedka v Chorvátsku a umožňuje prenos tohto výsluchu prostredníctvom videospojenia.

Právny rámec

Európsky dohovor o vzájomnej pomoci v trestných veciach z 20. apríla 1959 spolu s oboma dodatkovými protokolmi [zo 17. marca 1978 – *Narodne novine* (NN; Úradný vestník Chorvátskej republiky) *Međunarodni ugovori* (medzinárodné zmluvy) č. 4/99 – a z 8. novembra 2001 – NN medzinárodné zmluvy č. 4/07],

zákon o medzinárodnej právnej pomoci v trestných veciach (*Zakon o međunarodnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima*) (NN č. 178/04),

zákon o trestnom konaní (*Zakon o kaznenom postupku*) (NN č. 152/08, 76/09, 80/11, 121/11, 91/12, 143/12, 56/13, 145/13, 152/14, 70/17).

Ústredným orgánom na prijímanie dožiadania o právnu pomoc je Oddelenie pre medzinárodnú právnu pomoc a justičnú spoluprácu s členskými štátmi EÚ riaditeľstva pre európske záležitosti, medzinárodnú a justičnú spoluprácu na Ministerstve spravodlivosti Chorvátska (*Ministarstvo pravosuđa RH, Uprava za europske poslove, međunarodnu i pravosudnu suradnju, Sektor za međunarodnu pravnu pomoć i pravosudnu suradnju s državama članicama EU*).

Kontaktná osoba ústredného orgánu

Alan Marinković

Služba pre medzinárodnú právnu pomoc a justičnú spoluprácu v trestných veciach (Služba za međunarodnu pravnu pomoć i pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima)

tel.: +385 1 3714203, +385 1 3714558

e-mail: Alan.Marinkovic@pravosudje.hr; europska.unija@mpu.hr

Kontakty na súdoch, pokiaľ ide o výsluchy prostredníctvom videospojenia

[Kontakty](#)  (459 Kb) [hr](#)

Zoznam súdov, ktoré majú zariadenia na videonahrávky darované organizáciou UNICEF (Skype for Business) na zaznamenávanie informácií od detí

Mestský trestný súd Záhreb (<i>općinski kazneni sud</i>)
Mestský súd Split (<i>općinski sud</i>)
Okresný súd Bjelovar (<i>županijski sud</i>)
Okresný súd Osijek
Okresný súd Rijeka
Okresný súd Sisak
Okresný súd Split
Okresný súd Varaždin
Okresný súd Záhreb
Okresný súd Velika Gorica

Posledná aktualizácia: 26/04/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Litva

Na litovských súdoch nie sú v súčasnosti žiadne videokonferenčné zariadenia.

Posledná aktualizácia: 07/04/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Maďarsko

Maďarské súdy nemajú nainštalované stále videokonferenčné zariadenie, v prípade potreby si však takéto zariadenie prenajímajú.

Posledná aktualizácia: 13/09/2019

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Holandsko

Väčšina súdov v Holandsku má vybavenie na vypočutie svedkov alebo znalcov na diaľku v súdnej sieni prostredníctvom videokonferencie. V Holandsku sa tiež označuje ako telehoren (telehearing).

V ďalej uvedenom dokumente sa uvádzajú informácie o type videokonferenčného zariadenia, ktoré je k dispozícii na príslušnom súde.

Videokonferenčné zariadenie  (98 Kb) [en](#) (v angličtine)

Viac informácií o fungovaní videokonferencií v rámci súdnych konaní nájdete [tu](#).

Posledná aktualizácia: 18/04/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Rakúsko

Prehľad videokonferenčných zariadení rakúskych súdov a prokuratúr spolu s potrebnými kontaktnými údajmi si môžete stiahnuť [tu](#)  (840 Kb) [en](#).

Posledná aktualizácia: 15/09/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Portugalsko

V priloženom dokumente sa nachádzajú technické informácie o videokonferenčnom zariadení nainštalovanom na rôznych súdoch.

videoconference_systems_PT_en  (119 Kb) [en](#)

Posledná aktualizácia: 07/04/2024

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Slovinsko

V Slovinsku je od 1. 5. 2011 11 súdnych siení okresných súdov, 11 centier sociálnych služieb a väzenie Dob pri Mirni vybavených videokonferenčným systémom a jedno zariadenie používa polícia. Tri mobilné videokonferenčné zariadenia sú k dispozícii na videokonferencie na súdoch alebo v centrách sociálnych služieb, v ktorých ešte nie je nainštalovaný žiadny systém.

Slovinsko systematicky zaraďovalo videokonferenčné systémy do projektov, ktoré realizovalo v rokoch 2009 až 2013. Tento projekt získal nárok na 85-percentné financovanie z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

Videokonferenčné systémy sú významným prínosom pre slovinský súdny systém. Uľahčujú výsluch svedkov, znalcov, detí, hospitalizovaných pacientov, osôb ubytovaných v domovoch opatrovateľskej starostlivosti pre starších ľudí a väzňov a zjednodušujú ďalšie vypočutia na diaľku. Osobitný prínos majú v prípade cezhraničných sporov, keďže stranám žijúcim v zahraničí umožňujú zúčastniť sa na súdnom konaní oveľa jednoduchšie. Namiesto toho, aby tieto strany museli vycestovať do Slovinska, môžu vystúpiť s vyhlásením alebo môžu byť vypočuté prostredníctvom videokonferenčného spojenia.

VC_equipment_ver_1_si_en  (32 Kb) [en](#)

Posledná aktualizácia: 18/04/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Slovensko

VC equipment_SK  (364 Kb) 

Posledná aktualizácia: 27/02/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Vybavenie v štátoch EÚ - Švédsko

Videokonferensanläggningar i Sveriges domstolar  (7121 KB) 

Posledná aktualizácia: 07/12/2023

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.